Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Príručka - Energetická účinnosť Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		
S	FABER	
M	Cylindra I X EV8	
AEChood	99,4	kWh/a
EEC	C	
FDEhood	18.1	
FDEC	C	
LE	77	lux/Watt
LEC	A	
GFE	75,1	%
GFEC	C	
Qmin	300	m3/h
Qmax	590	m3/h
Qboost	650	m3/h
SPEmin	56	dBA
SPEmax	68	dBA
SPEboost	71	dBA
P0	0,49	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
f	1,3	
EEIhood	76,6	
Qbep	407,0	m3/h
Pbep	329	Pa
Qmax	650,0	m3/h
Wbep	206,0	W
Wl	2,2	W
Emiddle	170	lux
Lwa	68	dBA

	LT	MT	HU	CZ
PF	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Tagħrf tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014
S	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele
M	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A készülék típusszáma	Identifikace modelu
AEChood	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba
EEC	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti
FDEhood	Skysčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost
FDEC	Skysčio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti
LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost
LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti
GFE	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace
GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace
Qmin	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszámon	Průtok vzduchu při minimální rychlosti
Qmax	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszámon	Průtok vzduchu při maximální rychlosti
Qboost	Oro srautas esant didėjančiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja fil-modalità intensiva jew ta' qawwa addizzjonali	Légáramlás intenzív fordulatszámon	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti
SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti
SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti
SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjančiam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti
P0	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off
Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby
PI	**Papildoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014**	**További információk a 66/2014 szerint**	**Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014**
F	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' żieda fil-ħin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase
EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti
Qbep	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti
Pbep	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti
Qmax	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu
Wbep	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkejjel fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájení měřené v bodě nejvyšší účinnosti
Wl	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení
Emiddle	Vidutinis viryklės pavirš iaus apš vietimas iš apš vietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwil fuq il-wiċċ għat-tisjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy
Lwa	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení
	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI 1) Kai įjungiate viryklę, įjunkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažėtų drėgmė ir būtų pašalintas kvapas verdant arba kepant maistą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvo greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Trauktuvo filtras (-ai) turi būti švarus (-ūs), kad riebalai ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	**SUGGERIMENTI GĦAL UŻU KORRETT SABIEX JITNAQQAS L-IMPATT AMBJENTALI:** 1) Ixgħel l-estrattur fuq veloċità minima meta tibda ssajjar u ħalli mixgħul għal ftit minuti wara li jkun lest it-tisjir. 2) Żid il-veloċità biss f'każ ta' ammont kbir ta' duħħan u fwar u uża l-veloċità(jiet) intensiva(i) f'sitwazzjonijiet estremi. 3) Ibdel il-filtru(i) tal-faħam meta meħtieġ biex tikseb l-aħjar effiċjenza fit-tnaqqis tal-irwejjaħ. 4) Naddaf il-filtru(i) tal-grassijiet meta meħtieġ biex tikseb l-aħjar effiċjenza tal-filtru tal-grassijiet.	**ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK** 1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozaton kapcsolja be a páraelszívót a nedvességtartalom szabályozása és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon 3) A páraelszívó sebességét csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőzmennyiség miatt 4) Az optimális zsírszűrési és szagmentesítési hatékonyság érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket.	**RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:** 1) Když začínáte vařit, spusťte digestoř s minimální rychlostí, aby byla pod kontrolou vlhkost a odstraňování kuchyňských pachů 2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, jestliže je to opravdu nezbytné 3) Rychlost digestoře zvyšte pouze tehdy, jestliže to vyžaduje množství výparů 4) Udržujte filtr/filtry digestoře čistý/é, aby byla optimalizována protituková a protizápachová účinnost.
	Normatyvinės nuorodos EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Standards ta Referenza EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referencia jogszabályok: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referenční normy: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**

	SK	RO	PL	HR
PF	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014
S	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača
M	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela
AEChood	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije
EEC	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti
FDEhood	Hydrodynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost
FDEC	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti
LE	Svetelná účinnosť	Eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete
LEC	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete
GFE	Účinnosť filtrovania tuku	Eficiență de filtrare antigrăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće
GFEC	Trieda účinnosti filtrovania tuku	Clasă de eficiență pentru filtrarea antigrăsimi	Klasa wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće
Qmin	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini
Qmax	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini
Qboost	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini
SPEmin	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini
SPEmax	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini
SPEboost	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini
P0	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"
Ps	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"
PI	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Informații suplimentare conform cu norma 66/2014**	**Informacje dodatkowe według 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**
F	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijent povećanja vremena
EEIhood	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti
Qbep	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti
Pbep	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti
Qmax	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka
Wbep	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti
Wl	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sustava rasvjete
Emiddle	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje
Lwa	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci
	ODPORUČANIA NA ÚSPORU ENERGIE 1) Keď začínate variť, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa umožní odsávanie vlhkosti a eliminácia pachov z kuchyne 2) Intenzívnu rýchlosť používajte, iba keď je to nevyhnutné 3) Rýchlosť odsávača pár zvýšte, iba keď si to vyžaduje množstvo pár 4) Filter alebo filtre odsávača pár udržiavajte čisté, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zachytávaní tuku a pachov	**RECOMANDARI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă pentru a controla umiditatea și pentru a elimina mirosurile din bucătărie 2) Utilizați viteza intensivă doar atunci când este neapărat necesar 3) Măriți viteza hotei doar atunci când cantitatea de abur impune acest lucru 4) Păstrați filtrul sau filtrele hotei curate pentru a optimiza eficiența antigrăsimi și anitmirosuri.	**ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII** 1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomić okap z prędkością minimalną tak, aby kontrolować wilgotności i usuwać zapachy 2) Prędkości intensywne używać tylko w sytuacjach wyjątkowych 3) Zwiększać prędkość okapu, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość pary 4) Aby zachować optymalną wydajność usuwania tłuszczu oraz zapachów przez okapu filtry muszą być czyste.	**SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠTEDU** 1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlaga i uklanjanje mirisa od kuhanja 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno 3) Povećajte brzinu nape samo kad to zahtijeva količina pare 4) Održavajte čistim filtar ili filtre nape za optimiziranje učinkovitosti protiv masnoće i protiv mirisa.
	Referenčné normy: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Norme de referință: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**	**Zgodność z normami: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**	**Referentne norme: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**

	SL	GR	TR	BG
PF	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014
S	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик
M	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела
AEChood	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия
EEC	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност
FDEhood	Učinkovitost pretočne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида
FDEC	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида
LE	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяване
LEC	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване
GFE	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини
GFEC	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини
Qmin	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост
Qmax	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост
Qboost	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост
SPEmin	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri najmanjši hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при минимална скорост
SPEmax	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при максимална скорост
SPEboost	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при усилена скорост
P0	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние
Ps	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност
PI	**Dodatne informacije v skladu s 66/2014**	**Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014**	**66/2014'e göre ilave bilgi**	**Допълнителна информация съгласно 66/2014**
F	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастване на времето
EEIhood	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност
Qbep	Zračni pretok, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност
Pbep	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност
Qmax	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток
Wbep	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç girişi	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност
Wl	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система
Emiddle	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na kuhalni površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστιών	Pişirme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за готвене
Lwa	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка
	PRIPOROCILA ZA VARČEVANJE ZE ENERGIJO 1) Ob začetku kuhanja vklopite napo pri najmanjši hitrosti, da lahko nadzirate vlago in odstranite kuhinjske vonjave. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povišajte hitrost nape samo pri večji količini pare. 4) Filter oz. filtri nape morajo biti vedno čisti za njihovo večjo protimaščobno učinkovitost in preprečevanje vonjav.	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** 1) Όταν αρχίζετε το μαγείρεμα, ανάβετε τον απορροφητήρα στην ελάχιστη ταχύτητα για να ελέγξετε την υγρασία και να εξαλείψετε τις οσμές της κουζίνας 2) Χρησιμοποιείτε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο 3) Αυξάνετε την ταχύτητα του απορροφητήρα μόνο αν υπάρχει μεγάλη ποσότητα ατμών 4) Καθαρίζετε το φίλτρο ή τα φίλτρα του απορροφητήρα για μια πιο αποδοτική απορρόφηση του λίπους και εξάλειψη των οσμών.	**ENERJİDEN TASARRUF KONUSUNDAKİ TAVSİYELER** 1) Pişirmeye başladığınızda, nem kontrolü için minimum hızda davlumbazı çalıştırın ve yemek kokularını ortadan kaldırın. 2) Yoğun hızı yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın. 3) Sadece buhar miktarının gerektirdiği kadar davlumbaz hızını artırın. 4) Yağ ve koku önleme verimliliğini arttırmak için davlumbaz filtresi veya filtrelerini temiz tutun.	**СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ** 1) Когато започвате да готвите, включете аспиратора, за да намалите влажността и да премахнете миризмата от готвене. 2) Използвайте усилената скорост само когато е особено необходимо. 3) Повишете скоростта на аспиратора, когато това е необходимо поради количеството пара. 4) Поддържайте филтъра/филтрите на аспиратора чисти, за да оптимизирате ефективността по отношение на мазнините и миризмите.
	Referenčni standardi: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Πρότυπα αναφοράς: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**	**Uyulması gerekli referanslar: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**	**Източници на нормативна уредба: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**

	SR	GA
PF	Информације о производу, према 65/2014	Bileog Táirge de réir Uimh. 65/2014
S	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Ознака модела	Aitheantóir an mhúnla
AEChood	Годишња потрошња електричне енергије	Ídiú Fuinnimh in aghaidh na Bliana
EEC	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabháin
FDEC	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabháin
LE	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Solais
GFE	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagadh Gréisce
GFEC	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréisce
Qmin	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aershreabhadh Íosta le gnáthúsáid
Qmax	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aershreabhadh Uasta le gnáthúsáid
Qboost	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aershreabhadh ag an diansocrú / an socrú treisithe
SPEmin	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas íosta
SPEmax	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas uasta
SPEboost	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an dianluas nó an luas treisithe
P0	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídiú cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídiú cumhachta agus é sa mhód fuireachais
PI	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama
EEIhood	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhrú tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	максималан проток ваздуха	Aershreabhadh uasta
Wbep	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictrí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Wl	Номинална снага система осветљења	Cumhacht ainmniúil an chórais soilsithe
Emiddle	Просечна јачина осветљења на грејној површини	Meánsoilsiú an chórais soilsithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas uasta
	САВЕТИ ЗА ШТЕДЊУ ЕНЕРГИЈЕ 1) Кад почнете да кувате, укључите аспиратор у минималној брзини да бисте регулисали влажност и уклонили кухињске мирисе 2) Појачану брзину рада користите само кад је баш неопходно. 3) Брзину рада аспиратора повећајте само када је то неопходно због количине испарења. 4) Одржавајте филтер(е) аспиратора да бисте оптимизовали уклањање масти и мириса.	**MOLTAÍ LE HAGHAIDH ÚSÁID CHEART D'FHONN AN TIONCHAR AR AN GCOMHSHAOL A LAGHDÚ:** 1) Cas AIR an cochall ar an luas íosta nuair a thosóidh tú ag cócaireacht agus coinnigh ag rith é ar feadh cúpla nóiméad nuair a bheidh an chócaireacht déanta. 2) Ná méadaigh an luas ach amháin i gcás cuid mhór deataigh agus gaile a bheith ann agus ná húsáid an luas nó na luasanna treisithe ach amháin i gcásanna tromchúiseacha. 3) Cuir scagaire nó scagairí gualaigh nua ann nuair is gá ionas go mbeidh dea-éifeachtúlacht aige i gcónaí maidir le laghdú bolaidh. 4) Glan an scagaire nó na scagairí gréisce nuair is gá ionas go mbeidh an scagaire gréisce éifeachtúil i gcónaí.
	Нормативи: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564	**Caighdeáin Tagartha: EN/IEC 61591 EN/IEC 60704-2-13 EN 50564**